

## DOCUMENT A/60/10\*

### Rapport de la Commission du droit international sur les travaux de sa cinquante-septième session (2 mai-3 juin et 11 juillet-5 août 2005)

#### TABLE DES MATIÈRES

	<i>Pages</i>
Abréviations et sigles.....	4
Note concernant les citations.....	4
Instruments multilatéraux cités dans le présent volume.....	5
<i>Chapitres</i>	<i>Paragraphes</i>
I. ORGANISATION DES TRAVAUX DE LA SESSION .....	1-11 9
A. Composition de la Commission.....	2 9
B. Membres du Bureau et Bureau élargi.....	3-5 9
C. Comité de rédaction.....	6-7 10
D. Groupes de travail.....	8-9 10
E. Secrétariat.....	10 10
F. Ordre du jour.....	11 10
II. RÉSUMÉ DES TRAVAUX DE LA COMMISSION À SA CINQUANTE-SEPTIÈME SESSION.....	12-23 11
III. POINTS SUR LESQUELS DES OBSERVATIONS SERAIENT PARTICULIÈREMENT INTÉRESSANTES POUR LA COMMISSION.....	24-29 13
A. Ressources naturelles partagées.....	24 13
B. Effets des conflits armés sur les traités.....	25 13
C. Responsabilité des organisations internationales.....	26 13
D. Expulsion des étrangers.....	27 13
E. Actes unilatéraux des États.....	28 13
F. Les réserves aux traités.....	29 14
IV. RESSOURCES NATURELLES PARTAGÉES .....	30-107 15
A. Introduction.....	30-31 15
B. Examen du sujet à la présente session.....	32-107 15
1. Présentation de son troisième rapport par le Rapporteur spécial.....	34-47 15
2. Résumé du débat.....	48-98 19
3. Conclusions du Rapporteur spécial.....	99-107 26
V. EFFETS DES CONFLITS ARMÉS SUR LES TRAITÉS .....	108-191 28
A. Introduction.....	108-109 28
B. Examen du sujet à la présente session.....	110-191 28
1. Observations générales sur le sujet.....	113-127 28
2. Article premier. Champ d'application.....	128-133 29
3. Article 2. Définitions.....	134-141 30
4. Article 3. Extinction ou suspension de l'application <i>ipso facto</i> .....	142-148 31
5. Article 4. Les indices de prédisposition des traités à l'extinction ou à la suspension de leur application en cas de conflit armé.....	149-156 32
6. Article 5. Dispositions expresses sur l'application des traités.....	157-161 33
7. Article 6. Traités relatifs à la situation qui a occasionné le recours au conflit armé.....	162-166 34
8. Article 7. Application des traités dont l'objet et le but impliquent nécessairement qu'ils sont applicables.....	167-175 34
9. Article 8. Mode de suspension de l'application ou d'extinction d'un traité.....	176-178 36
10. Article 9. Reprise de l'application des traités dont l'application a été suspendue.....	179-181 36
11. Article 10. Licéité du comportement des parties.....	182-187 36
12. Article 11. Décisions du Conseil de sécurité; Article 12. Statut des États tiers en tant que neutres; Article 13. Cas d'extinction ou de suspension; et Article 14. Remise en vigueur des traités abrogés ou dont l'application a été suspendue.....	188-191 37

\* Paru initialement comme *Documents officiels de l'Assemblée générale, soixantième session, Supplément n° 10*.

<i>Chapitres</i>	<i>Paragraphes</i>	<i>Pages</i>
VI. RESPONSABILITÉ DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES.....	192-206	38
A. Introduction.....	192-194	38
B. Examen du sujet à la présente session.....	195-204	38
C. Texte des projets d'article sur la responsabilité des organisations internationales adoptés à ce jour à titre provisoire par la Commission.....	205-206	40
1. Texte des projets d'article.....	205	40
2. Texte des projets d'article et commentaires y relatifs adoptés par la Commission à sa cinquante-septième session.....	206	42
CHAPITRE III. VIOLATION D'UNE OBLIGATION INTERNATIONALE.....		42
Article 8. Existence de la violation d'une obligation internationale.....		42
Article 9. Obligation internationale en vigueur à l'égard d'une organisation internationale.....		43
Article 10. Extension dans le temps de la violation d'une obligation internationale.....		43
Article 11. Violation constituée par un fait composite.....		44
CHAPITRE IV. RESPONSABILITÉ D'UNE ORGANISATION INTERNATIONALE À RAISON DU FAIT D'UN ÉTAT OU D'UNE AUTRE ORGANISATION INTERNATIONALE.....		44
Article 12. Aide ou assistance dans la commission du fait internationalement illicite.....		45
Article 13. Directives et contrôle dans la commission du fait internationalement illicite.....		45
Article 14. Contrainte sur un État ou une autre organisation internationale.....		46
Article 15 [16]. Décisions, recommandations et autorisations adressées aux États membres et organisations internationales membres.....		47
Article 16. Effet du présent chapitre.....		48
VII. PROTECTION DIPLOMATIQUE.....	207-241	49
A. Introduction.....	207-224	49
B. Examen du sujet à la présente session.....	225-241	50
1. La théorie des mains propres.....	226-236	50
2. Autres questions.....	237-241	52
VIII. EXPULSION DES ÉTRANGERS.....	242-274	54
A. Introduction.....	242-243	54
B. Examen du sujet à la présente session.....	244-274	54
1. Présentation par le Rapporteur spécial.....	245-250	54
2. Résumé du débat.....	251-270	55
3. Conclusions du Rapporteur spécial.....	271-274	58
IX. ACTES UNILATÉRAUX DES ÉTATS.....	275-332	59
A. Introduction.....	275-293	59
B. Examen du sujet à la présente session.....	294-332	60
1. Présentation de son huitième rapport par le Rapporteur spécial.....	295-300	60
2. Résumé du débat.....	301-316	60
3. Conclusions du Rapporteur spécial.....	317-326	62
4. Conclusions du Groupe de travail.....	327-332	62
X. LES RÉSERVES AUX TRAITÉS.....	333-438	64
A. Introduction.....	333-342	64
B. Examen du sujet à la présente session.....	343-436	65
1. Présentation de son dixième rapport par le Rapporteur spécial.....	350-388	65
2. Résumé du débat.....	389-426	69
3. Conclusions du Rapporteur spécial.....	427-436	71
C. Texte des projets de directive concernant les réserves aux traités adoptés provisoirement à ce jour par la Commission.....	437-438	72
1. Texte des projets de directive.....	437	72
2. Texte des projets de directive et commentaires y relatifs adoptés par la Commission à sa cinquante-septième session.....	438	77
2.6 Formulation des objections aux réserves.....		77
2.6.1 Définition des objections aux réserves.....		78
2.6.2 Définition des objections à la formulation ou à l'aggravation tardives d'une réserve.....		83
XI. FRAGMENTATION DU DROIT INTERNATIONAL: DIFFICULTÉS DÉCOULANT DE LA DIVERSIFICATION ET DE L'EXPANSION DU DROIT INTERNATIONAL.....	439-493	84
A. Introduction.....	439-441	84
B. Examen du sujet à la présente session.....	442-444	84
C. Rapport du Groupe d'étude.....	445-493	84

<i>Chapitres</i>	<i>Paragraphes</i>	<i>Pages</i>
1. Observations générales et résultat escompté des travaux du Groupe d'étude.....	445-448	84
2. Examen d'un mémorandum sur le «régionalisme» dans le contexte de l'étude «La fonction et la portée de la règle de la <i>lex specialis</i> et la question des "régimes autonomes"».....	449-466	85
3. Examen de l'étude relative à l'interprétation des traités à la lumière de «toute règle pertinente de droit international applicable dans les relations entre les parties» (alinéa <i>c</i> du paragraphe 3 de l'article 31 de la Convention de Vienne sur le droit des traités), dans le contexte de l'évolution générale du droit international et des préoccupations de la communauté internationale.....	467-479	87
4. Examen du rapport préliminaire sur «La hiérarchie des normes en droit international: <i>jus cogens</i> , obligations <i>erga omnes</i> , Article 103 de la Charte des Nations Unies, en tant que règles de conflit».....	480-493	90
XII. AUTRES DÉCISIONS ET CONCLUSIONS DE LA COMMISSION.....	494-524	93
A. Programme, procédures, méthodes de travail et documentation de la Commission.....	494-501	93
1. Mesures d'économie.....	497	93
2. Documentation.....	498	93
3. Groupe de travail sur le programme de travail à long terme de la Commission.....	499	93
4. Nouveau sujet à ajouter à l'actuel programme de travail de la Commission.....	500	93
5. Honoraires.....	501	93
B. Dates et lieu de la cinquante-huitième session de la Commission.....	502	93
C. Coopération avec d'autres organismes.....	503-509	93
D. Représentation à la soixantième session de l'Assemblée générale.....	510-511	94
E. Séminaire de droit international.....	512-524	94